



## РАЗПРОСТРАНЕНИЕ И ДИАГНОСТИКА НА ФИТОПЛАЗМЕНАТА БОЛЕСТ VOIS NOIR (ЧЕРНА ДЪРВЕСИНА, СТОЛБУР) ПО ЛОЗАТА В БЪЛГАРИЯ

ДИМИТРИЙКА САКАЛИЕВА

### SPREAD AND DIAGNOSTICS OF VOIS NOIR PHYTOPLASMAS IN GRAPEVINE IN BULGARIA

DIMITRIYKA SAKALIEVA

#### Abstract

Surveys were conducted in the period 2005-2010 in Bulgaria. Field inspection in 9 main vine-growing regions, where were seen as young plantations and old vineyards. Events are diagnosed yellowing, staining and related phytoplasmas infections were identified using PCR/RFLP analysis of 16S ribosomal gene, identifying phytoplasmas belonging to 16SrXII-A ribosomal subgroup in both groups investigated plants – grapevines and bindweed, which is common in vineyards in Bulgaria.

**Key words:** phytoplasma, bois noir, molecular identification

#### Въведение

Жълтениците по лозата (*GY grapevine yellows*) са широко разпространени в почти всички лозарски райони на света. Като симптоматика и тези от тях, които са свързани с фитоплазмите, са открити и диагностицирани в по-голямата част от страните с развито лозарство. Основно жълтениците се причиняват от фитоплазми, които принадлежат към различни рибозомни групи като например следните: *aster yellows (16Srl group)*, *X-disease (16SrIII group)*, *elm yellows (16SrV group)* и *stolbur (16SrXII group)*. Няколко фитоплазми, които се различават по своя молекулярен профил, се определят като *Flavescence doree (FD)* и *Bois Noir (BN)* и те са основните, които се свързват с фитоплазмените болести по европейските лозя (Boudon-Radieu, 2005). Тъй като симптомите на растенията не се различават едни от други, молекулярните анализи за идентифициране трябва да се извършват, когато са налице типични симптоми.

През периода 2005-2010 г. са извършени наблюдения, проучвания и анализи за оценка на присъствието на фитоплазмени болести по лозата в

някои от типичните лозаро-винарски райони на страната. Различни лозя бяха изследвани за наличие на характерни за фитоплазмите симптоми. Заболяването води до ясно изразени смущения в общото развитие на лозата. Наблюдава се промяна в оцветяването на листата, пожълтяване (при белите сортове), антоцианово до тъмночервено оцветяване (при червените сортове), силно изразена характерна деформация на листната петура. Нарушена е лигнификацията и летораслите не узряват добре, често измръзват. Засегната е флоемната тъкан. Характерни са симптомите по гроздовете, по които се наблюдава мумифициране на зърната и впоследствие изсъхване на целите гроздове. Намалено е захарното съдържание, а оттам следва и получаване на некачествена суровина. Добивът е нисък и лозовите насаждения стават нерентабилни. Освен това се създават огнища от заразени растения, които служат за разпространение на фитоплазмените болести.

### **Материали и методи**

Обследванията бяха проведени в 9 района с различни местонахождения на лозовите масиви. Най-добре симптомите се проявяват през август и септември. Насажденията бяха в различен възрастов диапазон от 3 до 30 години, както млади, така и в активно плододаване.

При масовия скрининг беше приложен метода на маршрутните обследвания и визуалната диагностика, а за молекулярната диагностика беше приложен PCR (полимеразна верижна реакция) метода благодарение на любезното съдействие на проф. А. Бертачини и лабораторията по фитоплазмология към Университета в Болоня, Италия.

Общата нуклеинова киселина беше получена от 1 грам свежа растителна маса от нерватурата на листата (флоема) след хлороформ/фенол процедура (Prince et al., 1993). След това се разтваря в Tris-EDTA буфер с pH 8 и се поддържа при температура от 4°C. 20ng/μl нуклеинова киселина бяха използвани за амплифициране с двойката праймери P1/P7 (Deng & Hiruki, 1991; Schneider et al., 1995) в пряка реакция, последвано от nested PCR с двойката праймери F1/B6 (Duduk et al., 2004) и на повторно извършена nested PCR с двойката праймери R16F2/R2 (Lee et al., 1995). PCR и nested PCR реакциите бяха извършени в съответствие с приетия протокол (Schaff et al., 1992). Идентифицирането на откритите фитоплазми се извърши, използвайки RFLP анализите на амплифицираните фрагменти на рибозомна ДНК с помощта на рестрикционните ензими TruI, RsaI и TaqI (Fermentas, MBI, Vilnius, Lithuania). Получените рестрикционни профили бяха сравнявани с тези от референтните щамове от колекцията на проф. А. Бертачини, Италия (Bertaccini et al., 2000).

### **Резултати и обсъждане**

Във всички анализирани проби с характерни симптоми на фитоплазмена болест и положителен резултат от PCR анализ беше установена само фитоплазма от групата 16SrXII – A (Bois Noir) след идентифициране с RFLP анализ, проведен с описаните в материали и методи ензими.

Освен това във всички проби от плевелното растение поветица *Convolvulus arvensis* L. също беше установено наличие на фитоплазма от групата 16SrXII-A.

Таблица 1.

Диагностика и идентифициране на фитоплазмената болест **Bois Noir** в някои основни лозарски райони на България

№	Район	Местонахождение	Сорт	Визуална диагностика	PCR	RFLP
1	Пловдив	Брестник	Букет	Типични симптоми	+	+
		Цалапица	Шардоне	Типични симптоми	+	+
			Каберне	Типични симптоми	+	+
		Хисар	Шардоне	Типични симптоми	+	+
		Първенец	Шардоне	Типични симптоми	+	+
2	Пазарджик		Мерло	Типични симптоми	+	+
3	Свиленград	Младиново	Мерло	Типични симптоми	+	+
			Сира	Типични симптоми	+	+
4	Карнобат		Шардоне	Типични симптоми	+	+
			Каберне Совиньон	Типични симптоми		
			Гаме де буз	Типични симптоми		
			Пино ноар	Типични симптоми		
			Аликант буше	Типични симптоми		
5	Сунгурларе		Шардоне	Типични симптоми	+	+
6	Сливен		Шардоне	Типични симптоми	+	+
			Сира	Типични симптоми	+	+
7	Варна		Шардоне	Типични симптоми	+	+
8	Каварна		Шардоне	Типични симптоми	+	+
9	Лом		Шардоне	Типични симптоми	+	+

### Изводи

Първото молекулярно идентифициране на фитоплазми в лозята е съобщено от Сакалиева, Д. (Sakaljeva D., Paltrinieri S., Calari A., Bertaccini A., 2007. Molecular identification of Bois Noir phytoplasmas in grapevine in Bulgaria. – Bulletin of Insectology 60 (2), 153-154.).

Наличието на болестта Bois Noir в България за първи път е съобщено от ЕРРО през 2006 година (ЕРРО, 2006). Обследването на различни в географски аспект местонахождения с лозя в различна възраст и различни сортове, показва, че разпространението на болестта е повсеместно. Откриването на фитоплазмата и в плевелната растителност – анализ на поветица доказва присъствието на резервоари на инфекция, които играят важна роля за поддържането на популацията на насекомите вектори и в частност цикадата *Hyalesthes obsoletus* Signoret

Особено силно е засегнат сортът Шардоне, който е силно чувствителен към нападение от фитоплазмени болести. Беше установено, че повечето от обследваните млади лозови насаждения са създадени с вносен посадъчен материал от Франция, Италия, Сърбия, а е известно, че болестта е доста разпространена в посочените страни и трябва много стриктно да се проверяват фитосанитарните сертификати, с които е закупен посадъчния материал и в тях изрично да е упоменато, че лозите са свободни (чисти) от фитоплазмени болести. Най-добре би било да се използва качествен материал от български пепиниери.

През отчетния период беше установено, че с всяка изминала година площите с болни растения се увеличават. Особено тревожно е състоянието на големите масиви, където са изпълнени правилно агротехническите мероприятия, редовно се провеждат растително-защитните мерки за борба с болестите и неприятелите и въпреки това е голям процента на разпространение на фитоплазмените болести.

Фитоплазмените болести са много опасни за територията на България, тъй като за кратки срокове болестта се разпространява в големи мащаби. Изоставени лозя и овощни градини, необработваеми земи, неподдържан горски фонд, наличие на зеленчукови градини в пряка близост до лозови насаждения и други фактори представляват допълнителни огнища за разпространение на фитоплазмените болести.

### Литература

1. Alma A., Soldi G., Tedeschi R., Marzachi C., 2002.- Ruolo di *Hyalesthes obsoletus* Signoret (Homoptera, Cixiidae) nella trasmissione del Legno nero della vite in Italia. - *Petria*, 12(3): 411-412.
2. Bertaccini A., Carraro L., Davies D., Laimer da Camara Machado M., Martini M., Paltrinieri S., 3. Seemüller E., 2000.- Micropropagation of a collection of phytoplasma strains in periwinkle and other host plants. - 13th International Congress of IOM, Fukuoka, Japan, July 14-19, 101.
3. Botti S., Paltrinieri S., Mori N., Milanese L., Bondavalli R., Bertaccini A., 2005.- Variabilità molecolare di fitoplasmi 16SrXII in vigneti delle province di Modena e Reggio Emilia. - *Petria*, 15(1/2): 121-124.

4. Boudon-Padieu E., 2005.-Phytoplasmes associés aux Jaunisses de la vigne et vecteurs potentiels.- *Bulletin de l'O.I.V.*: 891-892.
5. Deng S., Hiruki C., 1991.- Genetic relatedness between two non-culturable mycoplasma-like organisms revealed by nucleic acid hybridization and polymerase chain reaction.- *Phytopathology*, 81: 1475-1479.
6. Duduk B., Botti S., Ivanović M., Krstić B., Dukić N., Bertaccini A., 2004.- Identification of phytoplasmas associated with grapevine yellows in Serbia.- *Journal of Phytopathology*, 152: 575-579.
7. EPPO, 2006.- First report of stolbur phytoplasma causing "Bois noir" on grapevine in Bulgaria. *Reporting Service*, 8: 167.
8. Lee I.-M., Bertaccini A., Vibio M., Gundersen D.E., 1995.- Detection of multiple phytoplasmas in perennial fruit trees with decline symptoms in Italy.- *Phytopathology*, 85: 728-735.
9. Mori N., Pavan F., Bondavalli R., Reggiani N., Paltrinieri S., Bertaccini A., 2007.- Factors affecting the spread of "Bois Noir" disease in north Italy vineyards.- *Vitis*: (in press).
10. Palermo S., Elekes M., Botti S., Ember I., Alma A., Orosz A., Bertaccini A., Kölber M., 2004.- Presence of Stolbur phytoplasma in Cixiidae from Hungarian grapevine growing areas.- *Vitis*, 43(4): 201-203.
11. Prince J.P., Davis R.E., Wolf T.K., Lee I.-M., Mogen B.D., Dally E.L., Bertaccini A., Credi R., Barba M., 1993.- Molecular detection of diverse mycoplasma-like organisms (MLOs) associated with grapevine yellows MLOs.- *Phytopathology*, 83: 1130-1137.
12. Sakaliev D., Paltrinieri S., Calari A., Bertaccini A., 2007. Molecular identification of Bois Noir phytoplasmas in grapevine in Bulgaria. – *Bulletin of Insectology* 60 (2), 153-154.).
13. Schaff D.A., Lee I.-M., Davis R.E., 1992.- Sensitive detection and identification of mycoplasma-like organisms by polymerase chain reactions.- *Biochemistry Biophysics Research Communications*, 186: 1503-1509.
14. Schneider B., Seemüller E., Smart C.D., Kirkpatrick B.C., 1995.- Phylogenetic classification of plant-pathogenic mycoplasma-like organisms or phytoplasmas.- In: *Molecular and diagnostic procedures in mycoplasmaology* (Razin S., Tully J.G., Eds.). Academic Press, New York, 2: 369-380.
15. Sforza R., Clair D., Daire X., Larrue J., Boudon-Padieu E., 1998.- The role of *Hyalesthes obsoletus* (Hemiptera: Cixiidae) in the occurrence of bois noir of grapevines in France.- *Journal of Phytopathology*, 146: 549-556.
16. Weber A., Maixner M., 1998.- Habitat requirements of *Hyalesthes obsoletus* Signoret (Auchenorrhyncha: Cixiidae) and approaches to control this plant hopper in vineyards. *IOBC/WPRS Bulletin*, 21(2): 77-78.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for the integrity of the financial system and for the ability to detect and prevent fraud. The text also notes that records should be kept for a sufficient period to allow for a thorough audit.

2. The second part of the document outlines the specific requirements for record-keeping. It states that all transactions must be recorded in a clear and concise manner, and that the records should be organized in a way that allows for easy retrieval. The text also mentions that records should be kept in a secure location and that access should be restricted to authorized personnel only.

3. The third part of the document discusses the role of the auditor in the record-keeping process. It states that the auditor is responsible for verifying the accuracy and completeness of the records and for reporting any discrepancies to the appropriate authorities. The text also notes that the auditor should maintain a separate set of records to document the audit process.

4. The fourth part of the document provides a summary of the key points discussed in the document. It reiterates the importance of accurate record-keeping and the role of the auditor in the process. The text also provides a list of references and a list of appendices.